

**FICHE DE LA DISCIPLINE**
**1. Informations sur le programme**

1.1 Établissements d'enseignement supérieur	Université de l'Ouest de Timișoara
1.2 Faculté / Département	Faculté d'économie et d'administration des affaires
1.3 Département	Management
1.4 Domaine de formation	Management
1.5 Parcours	Licence
1.6 Programme d'études / qualification	Management / Economiste

**2. Informations sur la discipline**

2.1 Dénomination de la discipline	Roumain pour les affaires						
2.2 Le titulaire du cours	Prof. Univ. Dr. Mihaela PASAT						
2.3 Le titulaire des travaux dirigés							
2.4 Année d'étude	2	2.5 Semestre	1	2.6 Type de l'évaluation	C	2.7 Régime de la discipline	Ob

**3. Durée totale estimée (heures des activités d'enseignement par semestre)**

3.1 Nombre totale d'heures par semaine	2	dont : 3.2 cours		3.3 travaux dirigés	2
3.4 Nombre totale d'heures selon le plan d'enseignement	28	dont : 3.5 cours		3.6 travaux dirigés	28
<b>Distribution du fonds de temps:</b>					<b>heures</b>
Étude après manuel, support de cours, bibliographie et notes					12
Documentation supplémentaire a la bibliothèque, sur les plates-formes électroniques spécialisées					3
Devoirs, essais, portefeuilles					5
Tutorat					
Examens					2
Autres.....					
<b>3.7 Nombre total d'heures d'étude individuel</b>	<b>22</b>				
<b>3.8 Nombre total d'heures par semestre</b>	<b>50</b>				
<b>3.9 Nombre de crédits</b>	<b>2</b>				

**4. Pré-requis (le cas échéant)**

4.1 de curriculum	•
4.2 de compétences	• Niveau B1 (utilisateur indépendant)

**5. Conditions (le cas échéant)**

5.1 pour le déroulement du cours	•
5.2 pour le déroulement des travaux dirigés	• Présence aux séminaires 70%

## 6. Compétences spécifiques acquises

Compétences professionnelles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identification des ressources et techniques nécessaires pour apprendre</li> </ul>
Compétences transversales	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acquisition jargon économique</li> <li>• Notions de rhétorique</li> <li>• Modèles passe-partout</li> <li>• Capacité de faire un commentaire, de résumer</li> </ul>

## 7. Objectifs de la discipline (selon la grille des compétences spécifiques acquises)

7.1 Objectif général de la discipline	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisation dans les situations quotidiennes/ affaires</li> </ul>
7.2 Objectifs spécifiques	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurer une autonomie linguistique</li> <li>• Raffinement des connaissances</li> <li>• Approfondissement du jargon des affaires</li> </ul>

## 8. Contenu

8.1 Cours	Les méthodes d'enseignement	Observations
Schimburile comerciale	Prezentare orală, multimedia: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Explicația</li> <li>• Dezbateră</li> <li>• Problematizarea</li> <li>• Conversația</li> <li>• Studiul de caz</li> <li>• Abordarea centrată pe student</li> <li>• Metoda traducerii</li> <li>• Metoda audio-linguală</li> <li>• Prezentare, practică, producere</li> </ul>	Săptămâna 1: 1 oră
Legi și norme		Săptămâna 2: 1 oră
Prețul		Săptămâna 3: 1 oră
Agricultura		Săptămâna 4: 1 oră
Contabilitate		Săptămâna 5: 1 oră
Concurență		Săptămâna 6: 1 oră
Gestiunea întreprinderii		Săptămâna 7: 1 oră
Imobiliare		Săptămâna 8: 1 oră

Salarii		Săptămâna 9: 1 oră
Calificarea profesională		Săptămâna 10: 1 oră
Bănci și finanțe		Săptămâna 11: 1 oră
Uniunea Europeană		Săptămâna 12: 1 oră
Antreprenoriat		Săptămâna 13: 1 oră
Globalizare		Săptămâna 14: 1 oră
<b>Bibliographie</b> Otilia Hedeșan (coord.), Elena Jebelean, Florentina Leucuția, Nicoleta Mușat, Dana Percec, Corina Popa, <i>Bun venit în România! Manual de limbă română și de orientare culturală pentru străini</i> , ed. Mirton, Timisoara  *** Bărbuță Ion; Avram Mioara; Berezhn S.G, <i>Gramatica uzuală a limbii române</i> , București, Litera, 2001. Cristureanu Ana; Benea Viorica, <i>Limba română. Curs practic pentru studenții străini</i> , Cluj, 1972 (Multigrafiat), Institutul Politehnic Cluj, 1981. Docă Gheorghe, <i>Cultură și civilizație românească în dialoguri bilingve/Culture and civilisation roumaines en dialogues bilingues</i> , București, Editura Fundației Culturale Române, 2001.		
<b>8.2 Travaux dirigés</b>	<b>Les méthodes d'enseignement</b>	<b>Observations</b>
Harta europeană a valorilor	Lectura Conversația Asaltul de idei	Săptămâna 1: 1 oră
Securitate națională, securitate familială, armonie	Exercițiul individual și de grup  Jocul didactic	Săptămâna 2: 1 oră
Responsabilitate, obediență și stăoânire de sine	Lectura Conversația Asaltul de idei Jocul didactic	Săptămâna 3: 1 oră
Recunoaștere socială, ambiție, independență, libertate	Exerciții individuale și de grup	Săptămâna 4: 1 oră
Coduri comportamentale - riscuri și confort în existență	Lectura Conversația Asaltul de idei Jocul didactic	Săptămâna 5: 1 oră
Politețe, respect de sine, afecțiune, prietenie	Exerciții individuale și de grup	Săptămâna 6: 1 oră

Toleranță, incertitudine, pace, împăcarea cu sine	Lectura Conversația Asaltul de idei Jocul didactic	Săptămâna 7: 1 oră
Climat social, credințe, delincvență	Exerciții individuale și de grup	Săptămâna 8: 1 oră
Viața profesională - atitudini și comportamente	Lectura Conversația Asaltul de idei Jocul didactic	Săptămâna 9: 1 oră
Educația - aspecte în interacțiune	Exerciții individuale și de grup	Săptămâna 10: 1 oră
Tinerii în Europa de azi	Lectura Conversația Asaltul de idei Jocul didactic	Săptămâna 11: 1 oră
Literatura, arta, muzica - necesitatea suprastructurii	Exerciții individuale	Săptămâna 12: 1 oră
Cultura și civilizația unei existențe de tip "mens sana in corpore sano"	Exerciții individuale și de grup	Săptămâna 13: 1 oră
Comentarii rezumative	Exerciții individuale	Săptămâna 14: 1 oră
<b>Bibliografie</b> Albu Mihaela, <i>Culegere de exerciții gramaticale pentru studenții străini</i> , Universitatea din Craiova, 1981. Albu Mihaela; Bunget Ileana, <i>Limba română, limbă străină = Romanian as a foreign language: curs practic I, II</i> , București, Editura Didactică și pedagogică, 1996. Albu Mihaela; Bunget Ileana, <i>Limba română, România</i> , Craiova: Editura Sitech, 2000. Alexandru Domnița; Ileana Mărieș, <i>Limba română intensivă. Începători</i> , Universitatea de Vest Timișoara, 1996. Olga Bălănescu, <i>Limba română pentru străini (ediția a II-a, revizuită)</i> , Editura Ariadna 98, București, 2003. Bărbuță Ion; Avram Mioara; Berezhan S G, <i>Gramatica uzuală a limbii române</i> , București, Litera, 2001. Cristureanu Ana; Benea Viorica, <i>Limba română. Curs practic pentru studenții străini</i> , Cluj, 1972 (Multigrafiat), Institutul Politehnic Cluj, 1981. Doca Gheorghe, <i>Cultură și civilizație românească în dialoguri bilingve/Culture and civilisation roumaines en dialogues bilingues</i> , București, Editura Fundației Culturale Române, 2001. Dorobăț Ana; Fotea Mircea, <i>Limba română de bază: manual pentru studenții străini</i> , Iași: Institutul European, 1999/2000. Iliescu Ada, <i>Manual de limba română ca limbă străină. Pentru studenții străini, pentru vorbitorii străini, pentru românii de pretutindeni</i> , București, Editura Didactică și Pedagogică, 2002. Nistor Valeria; Vultur Smaranda; Vultur Ioan, <i>Culegere de exerciții semantice pentru studenții străini care învață limba română</i> , Tipografia Universității din Timișoara, 1983. Pop Liana; Moldovan Victoria; Mureșan Ileana, <i>România în 15 lecții. Curs intensiv de limba română</i> (Multigrafiat), Universitatea din Cluj-Napoca. 1985. Pop Liana; Moldovan Victoria; Uricaru Lucia, <i>Scurtă gramatică: româna ca limbă străină: nivel B1-B2</i> , Cluj, Editura Echnox, 2002. Pop Sever, <i>Grammaire roumaine</i> , Berne, A. Francke [1948]. Șerban Vasile; Ardelean Liliana, <i>Metodica predării limbii române. Curs intensiv pentru studenții străini</i> , București, Editura Didactică și pedagogică, 1980.		

**9. Corrélacion du contenu de la discipline avec les demandes des représentants de la communauté épistémique, des associations professionnelles et des employeurs représentatifs au domaine du programme**

- Le contenu est structuré conformément aux normes-cadre de la Commission Européenne concernant l'apprentissage des langues modernes dans l'enseignement supérieur
- On poursuit l'expression fluente, la capacité de concevoir un discours oralement et par écrit

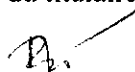
**10. Evaluation**

Type d'activité	10.1 Critères d'évaluation	10.2 Méthodes d'évaluation	10.3 Pourcentage de la note finale
10.4 Cours	Compétences linguistiques Compréhension expression	Examen final	70%
		Comptes-rendus	30%
10.5 Travaux dirigés	Compétences linguistiques Compréhension expression	Examen final	60%
		Tests au séminaire Comptes-rendus	20%
	Participation active	Traductions	20%
10.6 Standard minimum de performance			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aptitudes de comprendre, de s'exprimer oralement et par écrit, de transmettre des informations</li> </ul>			

Date d'achèvement

23.01.2015

Signature du titulaire du cours



Signature du titulaire des travaux dirigés

Date avis du département

26.01.2015

Signature du chef du Département

Prof. Univ. Dr. Nicolae Bibu

